

## 460 Larmknapp med ext. Bi-Metall sensor



Manual



Överensstämmer med EN 54-11

2797-CPR-639039

### Varningar



**PRODUKTBEGRÄNSNINGAR:** Varning! Denna produkt upptäcker inte brand eller rökgaser och inkluderar inte en intern ljudgivare. Denna produkt måste anslutas till en kompatibel larmenhet till exempel en rök/värmevarnare, med en inbyggd ljudgivare. Enheten detekterar endast förhöjd omgivnings temperaturer med hjälp av en extern Bi-Metall sensor. Om Bi-Metall sensorn eller kabeln skadas kommer extern sensorfunktion utebli.



**INSTALLATIONSBEGRÄNSNINGAR:** Denna produkt kanske inte är effektiv i byggnader där byggmaterial eller byggnadskonfiguration förhindrar radio-kommunikation till sammankopplade larmenheter. Denna produkt är designad för användning i eller i närhet av en enskild bostad, till exempel ett familjehem eller lägenhet. Denna produkt är inte avsedd för användning i icke-bostadshus. Icke-bostadshus kan kräva speciella branddetekterings- och larmsystem, kontrollera gärna de lokala föreskrifterna.

### Funktioner

#### Automatisk utlösning av larm:

Den kabelanslutna Bi-Metallsensorn ansluter genom den manuella larmknappen trådlöst till kompatibla rök/värmevarnare från Numens system 205. Vid temperaturer över 56 grader löser Bi-metallen ut och aktiverar samtliga sammankopplade ljudgivare. När Bi-metallen kyls ned under 45 grader återställer sig larmknappen automatiskt och ljudgivarna tystnar, ingen ytterligare återställning behövs av enheten.

#### Manuell utlösning av larm:

Om man vill påkalla ett larmläge manuellt, trycker man bara in förskjutnings elementet i larmknappen för att manuellt initiera ett larm. Återställning av den manuella larmknappen uppnås genom att föra in en återställningsnyckel genom undersidan av enheten för att återställa förskjutningselementet till sitt utgångsläge. (Släpp ned ramen med nyckel och återställ genom att skjuta upp ramen igen.)

460 Larmknapp med Bi-Metall sensor, drivs av ett icke-utbytbar litium jonbatteri med lång livslängd och kräver ingen extern strömförsörjning. Enheten ger boende en lättinstallerad lösning med lång livslängd för ökad livssäkerhet och egendomsskydd.

#### Visuell aktiveringsindikator

När enheten aktiveras kommer lysdioden att blinka tills förskjutningselementet eller Bi-Metall sensorn återställts till sitt utgångsläge.

### Sammankoppling



**WARNING:** Den manuella larmknappen 460 får endast anslutas till kompatibla larmenheter, såsom ett Numens rök- eller värmelarm.

När enheten aktiveras manuellt eller via Bi-Metall sensorn, ansluter den manuella larmknappen 460 trådlöst till de andra enheter i gruppen för att initiera deras ljudgivare att börja larma. Lysdioden på de sammankopplade enheterna/detektorerna kommer inte att aktiveras.

Den maximala sändningslängden mellan sammankopplade enheter är 500 m i fri luft. Det finns ingen gräns för antalet enheter som kan kopplas samman i den trådlösa gruppen, så länge de når varandra radiomässigt. Det går utmärkt att ha en eller flera manuella larmknappar i ett och samma system.

### Batteri

Batteriet kan inte bytas ut av användaren men kommer att räcka i upp till 10 år under normala förhållanden.

### Specifikationer

Larmindikator	Blinkande röd LED
Sammankoppling (max)	Visuell indikering av manöverelementets förskjutning
Förväntad batteritid	10-år
Driftstemperatur	(0 ~ +55) °C
Driftfuktighet	(10 ~ 95) % RH, icke-kondenserande
Extern Bi-Metall Sensor	NC @ >57-60°C / NO @ <55°C

### Efterlevnad

Manuell larmknapp 460 är utformad för att uppfylla följande:

EN 54-11	Manuell larmknapp
CE <sup>a</sup>	CE märkning

<sup>a</sup> Tredje parts överensstämmelsebedömning har inte genomförts.

### Kompatibilitet

460-002 manuell larmknapp är kompatibel med följande Numens-enheter.

Beskrivning	Artikelnummer	Datablad
Rök/larm	205-002, 205-005, 205-014, 205-015	31-0047
Värmelarm	205-009	31-0094
Rök/värmelarm	205-012	31-0095
Trådlös relämodul	220-001	32-0071
Fjärrkontroll	260-001	

### Installationsförberedelser

#### Utrustning

Innan installationen påbörjas, se till att all utrustning och verktyg för att montera och testa enheten finns tillgängliga, såsom borrh, monteringskruvar (medföljer) och eventuellt en trappstege eller likande.

### Platsval

Installationsplatsen måste ge tillförlitlig radioanslutning mellan larmenheterna. Hänsyn måste tas till mellanliggande väggar och golv och den inverkan som byggmaterialen kan komma att ha på dämpningen av radiosignalerna.

Sammankoppla gärna systemet trådlöst innan monteringen påbörjas så att ni kan prova att alla enheter når varandra!

Larmknappen måste sitta inomhus eller på en torr och tempererad plats såsom ett varmförråd eller liknande även om Bi-Metall sensorn med fördel kan monteras utomhus.

Den manuella larmknappen 460 bör placeras på lättillgängliga ställen, såsom:

- I anslutning till huvudentrédörren till bostaden. Detta underlättar bekväm användning av enheten när en person utrymmer hemmet.
- Om ett hem har flera in/utgångar, kan en manuell larmknapp installeras vid varje utgång.
- I ett kök eller en matlagingsplats, där upptäckten av en brand kan förorsakas på grund av miljöförhållanden (som områden med högt luftflöde).
- Larmknappen kan monteras i närheten av en Carport eller uthus där man vill få tidig varning genom aktivering Bi-Metall sensorn.

### Installationsplats

Installera manuella larmknappar på en vertikal yta på en höjd som är bekväm för användare när dom skall aktivera larmknappen.

### Var du inte ska installera din manuella larmknapp

För att undvika störande larm, installera inte den manuella larmknappen på följande platser.

- Offentliga områden där den kan vara föremål för skadlig aktivering.
- Dolda områden, som i ett skåp eller under en bänk, väl synlig är bäst.
- I mycket kalla eller varma områden, inklusive ouppvärmda byggnader eller i utomhusrum. Om temperaturen stiger över eller faller under den manuella larmknappens funktionsområde, kommer den kanske inte fungera korrekt. Temperaturintervallet för den manuella larmknappen är (-10 ~ 55) °C.
- Utomhus oskyddat, enheten tål inte vatten i grundutförande.

### Installation och test

Läs föregående avsnitt **Installationsförberedelser** innan du påbörjar installationen.

#### Installera Botten av larmknappen



**WARNING:** För att undvika risken för elektriska stötar, stäng av strömmen till det område där du planerar att installera enheten vid säkringsdosan eller på strömbrytaren så att ni inte borrar i dolda el-ledningar.

**OBS:** Enheten levereras separerad från botten, redo för installation. Om nödvändigt, separera framsidan från botten genom att sätta i återställningsnyckeln och försiktigt dra bort den nedre delen av framsidan. Om du tar bort manöver-elementet kommer skruvarna som håller fast panelen mot botten att exponeras (se Fig. 2 ~ 4).

Montera botten på väggytan med fästskruvar och eventuellt pluggar. Fig. 1 visar mått på botten monterings hål. Fundera på hur ni kan föra in kabeln från Bi-metallsensorn innan botten skruvas fast, ibland kan man behöva ta upp ett litet hål i sidan på bottensockeln för kabeln.

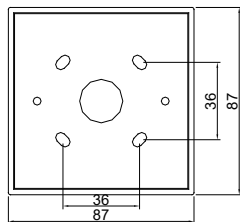


Fig. 1: Botten dimensioner

OBS: Om tillbehöret 460-009 väderbeständigt yttre hölje används, används inte medföljande bottenplåt.

## Montering och anslutning av Bi-Metall sensor

Montera Bi-Metall sensorn på utsedd plats, tänk på att det ibland kan vara bra att montera sensorn i närheten eller över det objekt som ni misstänker kan skapa en ökad brandrisk för att få så tidig varning som möjligt.

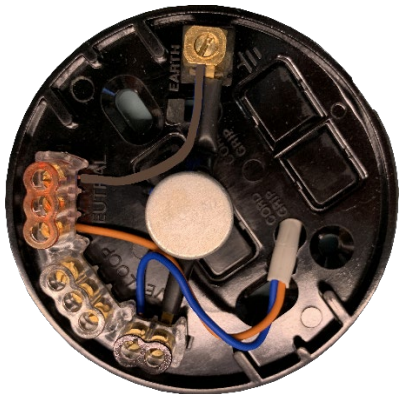
- Om ni har en omformare eller liknande för solceller, kanske det är bra att montera sensorn ovan för denna enhet så att man fångar upp värmen tidigt.
- Om ni vill täcka ett större område såsom över en Elbil kan det vara bra att centrera Bi-Metall sensorn i mitten av taket eller carporten.



**PRODUKTBEGRÄNSNINGAR: Varning!** Denna typ av sensor kan inte på något sätt ersätta en vanlig rök eller värmevarnare som är avsedd för inomhusmontage. Om ni skall ha rök och värmevarning inomhus i er bostad skall normala sensorer i Numens 205 serien användas.

För in ca 20cm av kabeln genom bottensockeln till den manuella tryckknappen, det kan ibland underlätta att skala av skyddshöljet innan man för in kabeländan, klamma sedan kabeln med medföljande klammer med ca 20cm mellanrum, gör en genomföring (borra hål) från det isolerade området där larmknappen är monterad, ut mot det oisolerade området där ni skall montera Bi-Metall sensorn. Tänk på att det kan vara bra att luta bormaskinen så att hålet som borrar pekar lite snett nedåt (inifrån sett), detta för att kondensvatten och liknande inte skall rinna längs med kabeln in genom väggen. Har ni möjlighet täta runt kabeln när förläggningen är klar. Fortsätt klamma kabel utemot Bi-Metall sensorns placering, medföljande kabel är 10m lång. Dra in kabeln med avskalad skyddsmantel (vit) och montera sensorn med medföljande skruvar på anvisad plats. Skall flera sensorer kopplas in gör man det parallellt över orange och blå kabel.

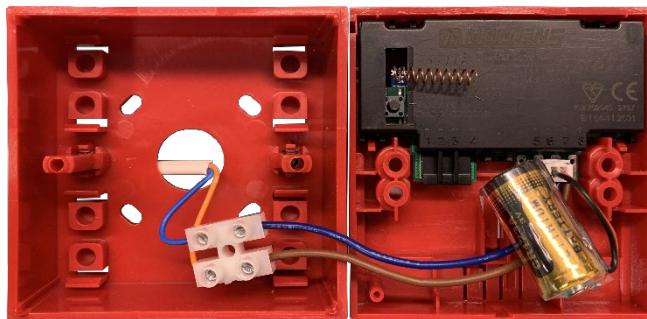
Anslut de två kablarna (blå & Orange) inuti Bi-Metall sensorn enligt bilden nedan.



Återmontera sedan locket till sensorn. Rotera locket tills sensorkroppen sticker ut lagom långt.



Fortsätt nu med andra sidan av kabeln och anslut de två sensorkablarna (blå & orange) inuti bottensockeln av tryckknappen enligt bilden nedan.



Tänk på att förlägga kabel och anslutningsplint nedåt i botten av sockeln så att den inte stör den trådlösa kommunikationen genom att ligga för nära spiralantennen. Både batteri och anslutningsplinten skall samsas om området.

Nu är det dags att sammankoppla larmknappen med det övriga systemet av sensorer med inbyggda larmgivare. Enklarest är om ni hämtar de andra enheterna som skall ingå i gruppen och skapar gruppen i närheten av den manuella tryckknappen. Alternativt tar manöverenheten till den manuella tryckknappen (lossa kablarna vid skruvplinten) och går in i huset och färdigställer gruppen av enheter.

## Funktion för trådlös sammankoppling

**! VARNING:** Anslut inte denna manuella larmknapp till någon annan enhet än produkter som ingår i 205-serien eller annan kompatibel Numens-enhet (se datablad). Om du ansluter till något annat kan kanske den här manuella larmknappen inte fungera korrekt. Det finns ingen gräns för antalet enheter som kan kopplas samman trådlöst.

**! Enheter måste konfigureras till en grupp för att sammankopplingen ska fungera. När den är konfigurerad som en grupp kommer den trådlösa funktionen att fungera automatiskt när en brand upptäcks i någon enhet.**

**OBS:** Enheter bör vara sammankopplade inom endast en bostad, annars kan störande larm uppstå när en enhet aktiveras eller testas i en annan bostad.

## Gruppkonfiguration

1. Aktivera era rök och/eller värmelarm genom att ansluta batterier eller vrida fast enheterna i takfästet (inbyggda batterier), anslut även batteriet inuti den manuella larmknappen.
2. Se till att det inte finns några felindikeringar för lågt batteri på den manuella larmknappen eller i rök-/värmelarmen som ska anslutas som en grupp.
3. Gå in i grupppläge genom att trycka och släppa Test/Paus-knappen 5 gånger inom 5 s på något av rök-/värmelarmen i gruppen. Ljudgivaren kommer att avge ett kort pip och den röda lysdioden blinkar var 0,5 s. Konfiguration av grupppläge kommer att pågå i 50 s (om den inte avbryts tidigare).
4. Lägg först till samtliga rök och värmevarnare, därefter fjärrkontroller, radioreläer och manuella larmknappar. Detta genom att trycka två ggr snabbt på respektive produkt. Enheten kvitterar med ljud eller ljus.
5. För att lägga till en manuell larmknapp till gruppen, tryck och släpp "Config"-knappen på baksidan av frontpanelen på den manuella larmknappen två gånger inom 2 sekunder. Den röda lysdioden blinkar en gång för att bekräfta anslutningen till gruppen (se fig. 2).
6. När alla enheter har lagts till i gruppen, tryck och släpp knappen Test/Paus på rök-/värmelarmet där du startade gruppkonfigurationen för att avsluta sessionen och stänga grupppläget.

**OBS:** Gruppkonfigurationen måste slutföras inom 50 s, varefter alla enheter återgår till normalt bevakningsläge, om man vill kan man trycka 5ggr på valfri parat enhet för att lägga till ytterligare enheter om man inte hunnit med alla inom 50 sekunder.

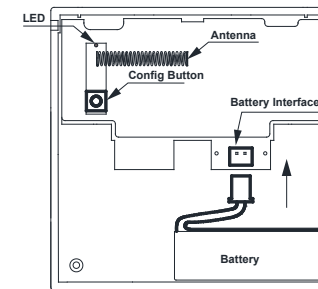


Fig. 2: Grupp konfiguration

## Ta bort en manuell larmknapp från en grupp

För att ta bort en manuell larmknapp från gruppen, tryck och släpp "Config Button" 8 gånger inom 5 s. Den röda lysdioden blinkar två gånger för att bekräfta borttagning skett från gruppen. (se fig. 2).

## Sammansättning eller Isärtagning

1. Separera framsidan från botten genom att sätta i återställningsnyckeln och försiktigt dra den nedre delen av framsidan nedåt från botten (se fig. 3).

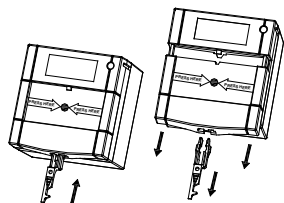


Fig. 3: Separera framsidan från botten

2. Ta bort manöverelementet (se Fig.4).

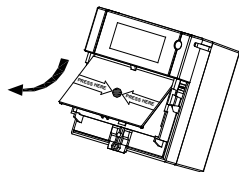


Fig. 4: Manöverelement

3. Skruva bort ramen med de två skruvarna som syns i Fig 5.
4. Skruva fast botten på väggen med de medföljande CS3 x 30 skruvarna (se fig. 5). **OBS:** När tillbehöret 460-009 väderbeständigt hölje används, används inte den medföljande botten delen.

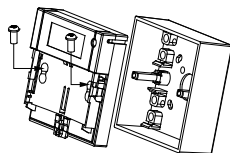


Fig. 5: Fästsruvar för front och botten

5. Förlägg kabeln till den externa Bi-metall sensorn enligt tidigare beskrivning.
6. Koppla in och aktivera enheten enligt instruktionen, återmontera fronten.
7. Återmontera manöverelementet (se bild 6)

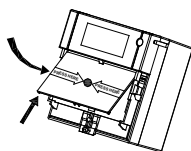


Fig. 6: Byte av manöverelement

8. Kläm fast framsidan på botten (se fig. 7).

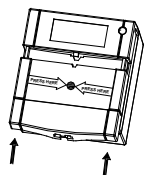


Fig. 7: Återställning av manöverelement

9. Återställ vid behov manöverelementet i normalläge med den medföljande återställningsnyckeln.

### Prova den manuella larmknappen

1. Manövrera förskjutningselementet med ett fingertryck mot punkten på plattan.
2. Kontrollera att ett larm ljuder på varje sammankopplad kompatibel enhet.



**VARNING:** Den manuella larmknappen har inget internt larmljud, men rök/värmevarnare har en hög larmsignal. Använd hörselskydd när du testar.

3. Kontrollera att den röda LED-indikatorn tänds på den manuella larmknappen.
4. Återställ förskjutningselementet till normalläge med den medföljande återställningsnyckeln.
5. Kontrollera att larmljudet tystnar och att den röda aktiveringslampan är släckt.

### Prova Bi-Metall sensorn

1. Använd antingen en hårfön av god kvalitet eller en värmepistol. Tänk på att inte maxa värmen för nära enheten, det är 57-60 grader som triggar enheten inte 500 grader som en varmlufts pistol normalt kan avge.
2. Kontrollera att ett larm ljuder på varje sammankopplad kompatibel enhet.



**VARNING:** Den manuella larmknappen har inget internt larmljud, men rök/värmevarnare har en hög larmsignal. Använd hörselskydd när du provar.

3. Kontrollera att den röda LED-indikatorn blinkar på den manuella larmknappen.
4. Låt Bi-Metallen svalna och larmet återställer sig själv, kontrollera att den röda LED-indikatorn är släckt på den manuella larmknappen.

### Normal drift

När installationen avslutats fungerar din manuella larmknapp omedelbart när förskjutningselementet aktiveras.

**MÅLA INTE denna produkt, en larmknapp skall vara röd.**

### Vård och underhåll

#### Månatliga tester

1. Tryck till förskjutningselement för att lösa ut larmet och kontrollera att larmljudet fungerar på alla sammankopplade enheter.



**VARNING:** Den manuella larmknappen har inget internt larmljud, men brandvarnare har en hög larmsignal. Använd hörselskydd när du testar.

2. Kontrollera att den röda LED-indikatorn blinkar på den manuella larmknappen.

#### Felsökning

Om ljudgivarna inte fungerar, kontrollera att rök/värmevarnarna fungerar när de provas direkt på varje varnare.

Om rök/värmevarnarna fungerar korrekt kan den manuella larmknappen vara utanför räckvidden för radiokommunikationen. Kontrollera att inga byggnadsarbeten har utförts nyligen som kan hindra radioöverföringen.

Om den lokala miljön inte har förändrats, men de manuella larmknapparna inte kan styra larmet, kan batteriet vara urladdat eller så kan enheten ha gått sönder. Prova att flytta fronten på larmknappen närmare anläggningen, om detta inte fungerar, prova att sammankoppla till gruppen igen. Om inget av detta hjälper, byt ut den manuella larmknappen.

### Skydd er mot brand

Att installera rök/värmevarnare är bara ett steg för att skydda din familj/omgivning från bränder. Försök minska risken för att bränder startar i ditt hem och arbeta proaktivt för att öka dina chanser att utrymma säkert om en brand skulle starta. Följande information hjälper dig att utveckla ett brandsäkerhetsprogram.

1. Installera rök/värmevarnare korrekt. Följ noggrant alla instruktioner i denna manual. Håll dina varnare rena och testa dem gärna varje vecka.
2. Icke-fungerande varnare varnar ingen!. Byt ut dina varnare omedelbart om de inte fungerar som de skall, eller kontakta supporten.
3. Följ brandsäkerhetsreglerna och förhindra farliga situationer:
  - Rök aldrig i sängen.
  - Håll tändstickor och cigarettändare borta från barn.
  - Förvara brandfarligt material i lämpliga behållare. Använd dem aldrig nära öppna lågor eller gnistor.
  - Håll elektriska apparater i gott skick. Överbelasta inte elektriska kretsar.
  - Håll spisar, eldstäder, skorstenar och utomhusgrillar fettfria. Se till att de är korrekt installerade och stäva efter bra avstånd till brännbart material.
  - Håll bärbara värmare och öppna lågor som stearinljus borta från brännbart material.
  - Låt inte skräp samlas i högar.
  - Har dina varnare utbytbara batterier? Skaffa ett lager med extra batterier så du snabbt kan byta om det skulle behövas.

Förbered och öva på en utrymningsplan. Gå igenom följande med dina barn eller familjemedlemmar, varje gång du har utrymningsövningar. Detta kommer att hjälpa er alla att komma ihåg dem i händelse av en riktig nödsituation.

1. Få inte panik och håll dig lugn. Säker flykt kan bero på att du tänker klart och kommer ihåg vad du har tränat på.
2. Gå ut ur huset så snabbt som möjligt. Följ en planerad utrymningsväg. Stanna inte för att samla ihop något eller för att klä på dig.
3. Känn på dörrarna för att se om de är varma. Om inte, öppna dem försiktigt. Öppna inte en dörr om den är varm. Använd då en alternativ utrymningsväg där det är möjligt.
4. Håll dig nära golvet. Rök och heta gaser stiger mot taket.
5. Vid rökutveckling, täck näsan och mun med en våt eller fuktig trasa. Ta korta, ytliga andetag, undvik andas in rök.
6. Håll dörrar och fönster stängda. Öppna dem bara om du måste för utrymning, men var försiktig och kontrollera om de är varma eller inte.
7. Samlas familjen på er bestämda återsamlingsplats efter att ni lämnat huset.
8. Ring räddningstjänsten så snart som möjligt, utanför ditt hus. Ange adressen och ditt namn.
9. Gå aldrig tillbaka in i en brinnande byggnad.
10. Kontakta din lokala brandkår. De kan ge dig fler idéer om hur du gör ditt hem säkrare mot bränder och hur du planerar din familjs utrymning på ett säkert sätt.

## Service

För service eller reparation, returnera enheten intakt till leverantören eller till Numens (se adresserna i slutet av denna manual), ange orsaken till returen och detaljer om eventuella fel.

## Referenser

Referens	Beskrivning
31-0079	Datablad 460 manuell larmknapp

## Modeller

Modell	Funktioner
460-002	10690 Manuell trådlös larmknapp, ext Bi-metall sensor

## Atervinning



Denna produkt är designad för att fungera tillförlitligt i 10 år efter installationsdatumet. Manuella larmknappar skall inte kasseras i vanliga hushållssopor. Lämna på ett miljövänligt sätt in enheten till den kommunala återvinningscentralen.



**WARNING:** Detta är ett viktigt dokument. Behåll det under enhetens hela livstid.

## Begränsad garanti

För att skydda dina rättigheter uppmanar vi er att behålla det ursprungliga inköpskvittot som bevis för ert inköp annars kan er Garanti eventuellt utebli.

Deltronic Security AB (Deltronic) garanterar dig som köpare, att den manuella larmknappen kommer att vara fri från defekter i material, utförande eller konstruktion under normal användning under en period av 2 år. Denna garanti kan inte överlåtas och gäller inte för utbytbara batterier. Vårt ansvar gentemot dig enligt denna garanti, är begränsad till att reparera eller byta ut delar som vi finner vara defekta i material, utförande eller design.

Detta är kostnadsfritt för dig, tag kontakt med oss eller skicka in varan med fel beskrivning och bevis på inköp i ett brev eller paket med betald frakt till adressen nedan, vid utbytbara batterier bifoga dessa vid sidan om. Villkoren för denna garanti gäller inte under följande omständigheter: om den manuella larmknappen har modifierats, demonterats, förorenats, skadats, försumrats eller på annat sätt missbrukats eller ändrats efter inköpsdatum eller om den inte fungerar på grund av felaktig placering/installation eller om skada orsakats av att de anvisade instruktionerna inte följts. Vi vill göra er uppmärksamma på att vi inte ersätter skador på en enhet eller degradering i livslängd om den manuella larmknappen varit i larmläge en längre tid och/eller räddat egendom och liv.

Deltronic 's ansvar, som härrör från försäljningen av denna manuella larmknapp eller enligt villkoren i denna garanti, får under inga omständigheter överstiga kostnaden för utbyte av densamma. Deltronic är under inga omständigheter ansvarig för skada eller följdskada som uppstår på grund av att den manuella larmknappen fallerat att varna enligt denna eller någon annan garanti, uttryckligen eller underförstått eller för skador som orsakats av

underlåtenhet att följa de anvisade instruktionerna. Denna garanti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter.

# Deltronic

Deltronic Security AB  
EA Rosengrensgata 4  
421 31 Västra Frölunda  
+46-31-140800  
[info@deltronic.se](mailto:info@deltronic.se)

Se hela utbudet av produkter på  
[www.deltronic.se](http://www.deltronic.se)



Numens • 55 Ynhui Road, Yinzhou District,  
Ningbo, Zhejiang, China 315121

**Helpline: +86 574 8281 7218**

© 2022 Ambest Electronics (Ningbo) Co Ltd. All rights reserved. All specifications and other information shown were current at the date of publication and subject to change without notice.